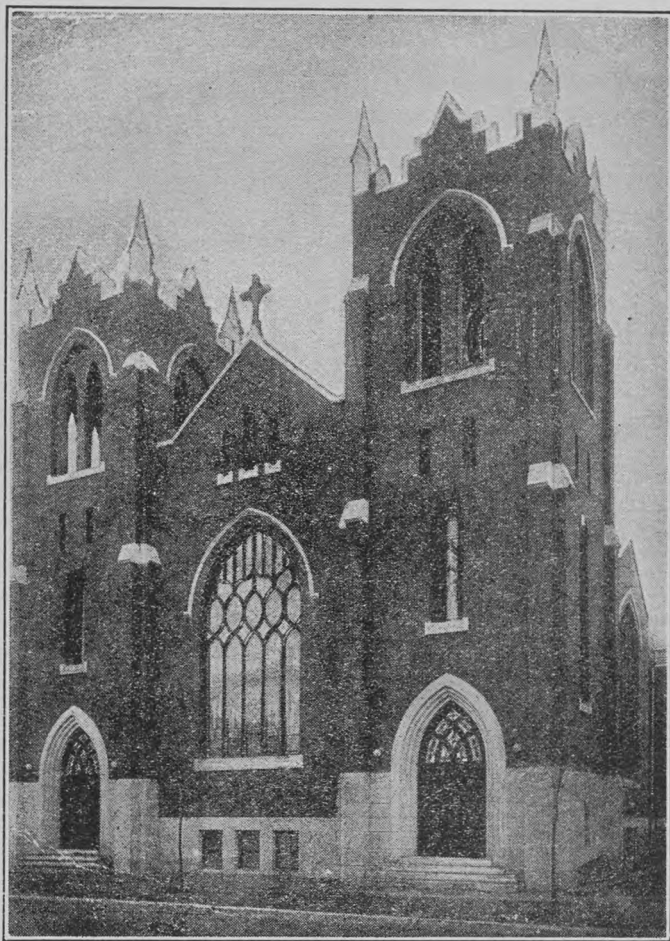


The First Lutheran Church

WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.



REV. V. J. EYLANDS, PASTOR

776 VICTOR STREET

PHONE 29 017

TWENTIETH SUNDAY AFTER TRINITY

DIAMOND JUBILEE SERVICES

October 30th, 1938.

Organ Prelude

Anthem by Joint Choir—

"The Heavens Declare the Creator's Glory".....Beethoven

Opening Hymn, No. 164.....*"Come Thou Almighty King"*
No. 112, Parish School Hymnal

The Order of Service, page 9, Common Service Book.

(a) The Confession. (b) The Kyrie: *"Lord, Have Mercy . . ."*
(c) The Declaration of Grace. (d) The Collect.

The Epistle Lesson, Eph. 5: 15-21.

The Gospel Lesson, Matt. 22: 1-14.

Offertory and Offering.

Anthem by Joint Choir

"Holy Art Thou".....Handel

Announcements.

Hymn, No. 198.....*"The Church's One Foundation"*
No. 135, Parish School Hymnal

Sermon by The Rev. K. K. OLAFSON
President Icelandic Lutheran Synod

Hymn, No. 283.....*"Now Thank We All Our God"*
No. 240, Parish School Hymnal

Lord's Prayer and Benediction.

Postlude.

This evening, at 7 o'clock, services of thanksgiving will be conducted in the Icelandic language, with Rev. R. Marteinsson preaching the sermon.

DIAMOND JUBILEE CONCERT

A concert by the combined choirs of the church, commemorating the Diamond Jubilee, will be given in the church on Wednesday, November 2nd at 8.15 p.m. Assisting artists will be Sigrid Olson, Soprano, and Palmi Palmason, Violinist. Dr. B. J. Brandon, president of the congregation, will deliver an address. Refreshments will be served in the church parlors following the program. All members and adherents of the congregation are most cordially invited to come. There will be no admission charged and no collection taken.



A former member of the Board of Deacons, Miss Gudrun A. Johannson, writes from Sask. as follows: "I regret that distance prevents my participation in the Jubilee service, which I know will be very dignified and worthy of the splendid work of the church through the years. I will be with you in spirit with sincere wishes for a blessed and prosperous future."



Young People's Rally, Nov. 7th at 7.30 p.m. in the church.

MEET OUR NEW MEMBERS

Notice is hereby given of the admission to our congregation of the 87 persons listed below.

- Bardarson, Felix, 442 Langside St.
 Bardarson, Sigurbjorg Gudnason,
 442 Langside St.
 Bardarson, Melvin Ronald, 442 Langside
 Beck, Mrs. Vigfusina, 605 Agnes St.
 Breckman, Mrs. Jacobina, 542 Victor St.
 Breckman, Maria, 542 Victor St.
 Breckman, Sigurlaug, 542 Victor St.
 Brynjolfson, Olafur, 3 Karlston Apts.
 Brynjolfson, Gudrun Freeman,
 3 Karlston Apts.
 Brynjolfson, Brynjolfur Christian,
 3 Karlston Apts.
 Brynjolfson, Norma, 3 Karlston Apts.
 Brandson, Magnus, 475 Simcoe St.
 Brandson, Gudrun, 475 Simcoe St.
 Brandson, Thorkell, 475 Simcoe St.
 Brandson, Ellis Gunnar, 475 Simcoe St.
 Brandson, Sigurdur, 475 Simcoe St.
 Brandson, Vilhjalmur George,
 475 Simcoe St.
 Brandson, Gestur Gudbergur
 475 Simcoe St.
 Brandson, Herbert Julius 475 Simcoe St.
 Brandson, Agusta Gudbjorg Ragnheidur,
 475 Simcoe St.
 Eyford, Thelma, 542 Victor St.
 Eylands, Valdimar J., 776 Victor St.
 Eylands, Thorunn Lilja, 776 Victor St.
 Eylands, Sigrun Dolores, 776 Victor St.
 Eylands, Elene Helga, 776 Victor St.
 Eylands, Jon Valdimar, 776 Victor St.
 Eylands, Lilia Marie, 776 Victor St.
 Isfeld, Hringur, 711 Victor St.
 Isfeld, Steinlaug, 711 Victor St.
 Isfeld, Steingrimur, 711 Victor St.
 Isfeld, Inga Thorey Beatrice, 711 Victor
 Isfeld, Kristin Sigurlaug, 711 Victor
 Johnson, Mrs. Grace, 11 Pandora Apts.
 Johnson, Bjorgvin Sigurjon Robert
 11 Pandora Apts.
 Johnson, Valdimar Kristinn, 11 Pandora
 Johnston, Mrs. Rannveig, 315 Princeton
 Johnston, Frederick Wm., 315 Princeton
 Johnston, Harriet Margaret,
 315 Princeton Apts.
 Johnson, Mattias, 770 Lipton St.
 Johnson, Hrefna, 770 Lipton St.
 Johnson, Lloyd, 770 Lipton St.
 Johnson, Elin, 770 Lipton St.
 Johnson, Lillian, 770 Lipton St.
 Johnson, Gudmundur, 308 Furby St.
 Johnson, Elin, 308 Furby St.
 Johnson, Jon, 308 Furby St.
 Johnson, Sigurdur Stefan, 308 Furby
 Johnson, Einarlina, 308 Furby St.
 Johnson, Gudmundur Kristinn,
 308 Furby St.
 Johnson, Elin, 308 Furby St.
 Jonasson, Otto, 215 Kensington St.
 Jonasson, Asrun, 215 Kensington St.
 Jonasson, Victor Otto, 215 Kensington
 Jonasson, Conrad Norman,
 215 Kensington St.
 Jonasson, Olive Margaret
 215 Kensington St.
 Jonasson, Jonas Victor, 620 Alverstone
 Jonasson, Fridbjorg Johanna
 620 Alverstone St.
 Jonasson, Claire Joy, 620 Alverstone St.
 Levy, Gudmann, 251 Furby St.
 Levy, Anna Margaret, 251 Furby St.
 Levy, Alma Svandis, 251 Furby St.
 Levy, Agnar Sigurdur, 251 Furby St.
 MacDonald, Mrs. R. G., 130 Evanson
 Matthews, Pjetur Vigfus, 720 Victor St.
 Matthews, Lilja Johnson, 720 Victor St.
 Matthews, Herbert Clarence, 720 Victor
 Matthews, Jenora Yvonne, 720 Victor
 Peterson, Ruth Iris, 893 Garfield St.
 Sigurdson, Sigurbjorn, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Kristbjorg, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Haraldur S., 17 Lenore St.
 Sigurdson, Agnes Helga, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Fridrik, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Helen Kristbjorg, 17 Lenore
 Sigurdson, Thora, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Jona Louise, 17 Lenore St.
 Sigurdson, Baldur, 17 Lenore St.
 Sigmar, Axel, 1 Welland Court
 Sigmar, Jonina, 1 Welland Court
 Sigmar, Gudrun, 1 Welland Court
 Sigmar, Sigmar Axel, 1 Welland Court
 Simundson, Benedict, 21-B Fort Garry
 Simundson, Sigridur Runoldsdottir
 Ste. 1, Sec. B, Fort Garry
 Solvason, Sigurdur, 626 Agnes St.
 Solvason, Gudrun Pjetursdottir,
 626 Agnes St.
 Sturlaugsson, Sigurdur Bjarni,
 683 Agnes St.
 Sturlaugsson, Vernita, 683 Agnes St.
 Lillian May Eyolfson, Jonina Herdis Eyolfson

On Monday, November 7th, 8.30 to 9 p.m. a Broadcast will be heard over CJRC held under the auspices of the Icelandic Lutheran Synod. Rev. K. K. Olafson will be the speaker. Mrs. Eylands and Mrs. Grace Johnson will assist with the singing.

BOARD OF TRUSTEES

DR. B. J. BRANDSON, 214 Waverley St., Phone 403 288.....President
J. G. JOHANNSON, 586 Arlington St., Phone 71 338.....Vice-Pres.
ALBERT WATHNE, 700 Banning St., Phone 35 663.....Secretary
FRED THORDARSON, 996 Dominion St., Phone 35 704.....Treasurer
J. J. VOPNI, 597 Bannatyne Ave., Phone 24 132.....Church Warden
G. F. JONASSON, 195 Ash St., Phone 401 722.....Choir Warden
S. W. MELSTED, 673 Bannatyne Ave., Phone 27 616.....Publicity
TH. STONE, 719 William Ave., Phone 28 014.....“
O. G. BJORNSON, 17 Evanson St., Phone 36 851.....“
JIM SNIDAL, 574 Sherburn St., Phone 39 895.....“

OFFICERS OF BOARD OF DEACONS

J. J. SWANSON, 934 Sherburn St., Phone 89 469.....Chairman
MISS THEA HERMAN, Phone 35 264.....Secretary
S. O. BJERRING, 550 Banning St., Phone 39 732.....Treasurer

OFFICERS OF SUNDAY SCHOOL

TH. E THORSTEINSON, 140 Garfield St., Phone 36 050Manager
J. B. JOHNSON, Ste 6-510 Maryland St.....Supt. of Instruction
MISS ELVA EYFORD, 3-615 Sherbrook St., Ph. 28 972.....Secretary
TOM FINNBOGASON, 641 Agnes St., Phone 80 566.....Treasurer

OFFICERS OF SENIOR LADIES AID

MRS. J. JULIUS, 757 Home St., Phone 87 059.....Hon. Pres.
MRS. H. OLSON, 886 Sherburn St., Phone 38 005.....Hon. Pres.
MRS. O. STEPHENSON, 162 Sherburn St., Ph. 30 411.....President
MRS. FINNUR JOHNSON, 14 Thelmo Mansions, Ph. 37 786.....Sec.
MRS. M. PAULSON, 784 Beverley St., Phone 21 752.....Treasurer

OFFICERS OF JUNIOR LADIES AID

MRS. B. B. JONSSON, 774 Victor St., Phone 86 236.....Hon. Pres.
MRS. G. F. JONASSON, 195 Ash St., Phone 401 722.....President
MRS. B. GUTTORMSON, 987 Minto St., Phone 30 974.....Secretary
MRS. W. R. POTTRUFF, 216 Sherburn St., Phone 36 860.....Treasurer

OFFICERS OF YOUNG PEOPLES' SOCIETY

MISS NORMA BENSON, 757 Home St., Phone 87 059.....President
MISS GRACE JOHNSTON, 708 Banning St., Phone 36 603.....Sec.
PAUL FINNBOGASON, 641 Agnes St., Phone 80 566.....Treasurer

THE MENS' CLUB

E. S. FELSTED, 525 Dominion St., Phone 33 265.....President
DR. A. V. JOHNSON, 20 Emily Apts., Phone 28 086.....Sec.-Treas.
S. SIGURDSON, 17 Lenore St. Phone 72 938.....Choirmaster
MISS SNJOLAUG SIGURDSON, Phone 31 891.....Organist
EINAR HARALDS, 22 Ruth Apts., Phone 38 095.....Sexton